

# Motorschutzbügel/ Engine guard

KAWASAKI Versys 650 2015-



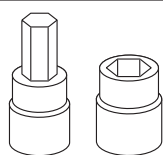
Artikel Nr.: / Item-no.:

**377-645SW** schwarz/black

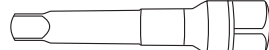
## DE INHALT GB CONTENTS

1x	Motorschutzbügel links	1x	Engine guard left
1x	Motorschutzbügel rechts	1x	Engine guard right
1x	Halteadapter	1x	Holding adapter
1x	Schraubensatz	1x	Screw kit:
2x	Linsenkopfschrauben M8x35	2x	filister head screw M8x35
2x	Linsenkopfschrauben M8x30	2x	filister head screw M8x30
2x	Sechskantschrauben M8x30	2x	hexagon bolt M8x30
2x	Sechskantschrauben M8x25	2x	hexagon bolt M8x25
6x	selbstsichernde Muttern M8	6x	self-lock nut M8
14x	U-Scheiben Ø8,4	14x	washer Ø8,4

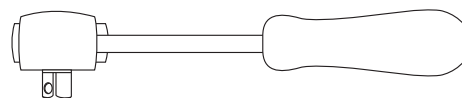
## DE BENÖTIGTE WERKZEUGE GB TOOLS REQUIRED



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



# Motorschutzbügel/ Engine guard

**DE WICHTIG**  
**GB IMPORTANT**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

**DE VORBEREITUNG**  
**GB PREPARING**

Originalschrauben der Cockpitaufhängung demontieren.

Originalschrauben entfallen.

Dismantle the screws of the front panel suspension.

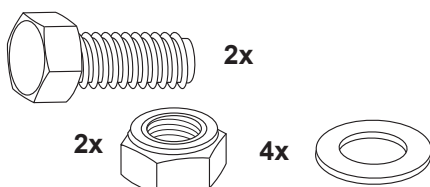
Original screws are obsolete.

**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

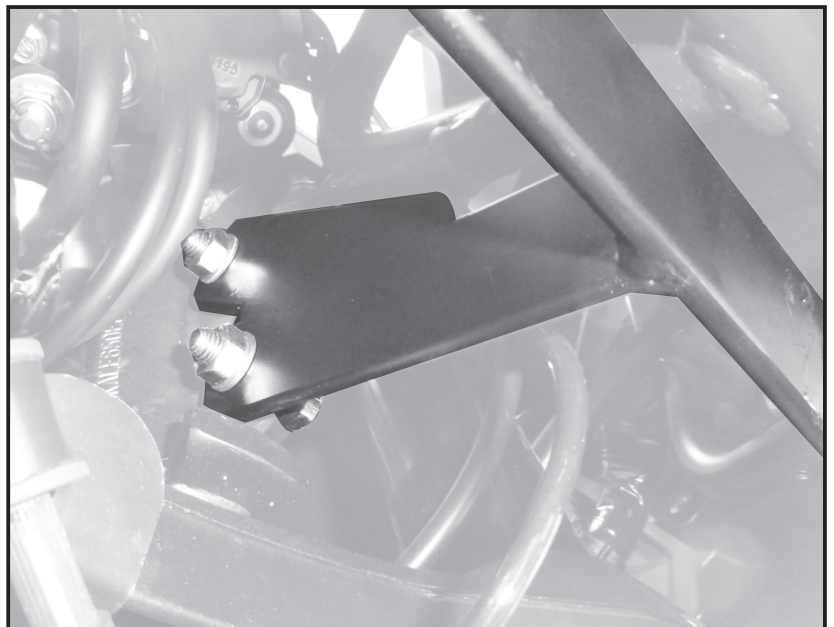
Anbau des Halteadapters vorne oben:

An der Befestigung des Cockpithalters in Fahrtrichtung rechts mit den Sechskantschrauben M8x30 sowie U-Scheiben Ø8,4 und selbstsichernden Muttern M8.

Fastening of the holding adapter front: At the front panel suspension (right side in driving direction) with hexagon bolts M8x30 with washers Ø8,4 and self lock nuts M8.



**1**



# Motorschutzbügel/ Engine guard

**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

## Befestigung des Motorschutzbügels rechts:

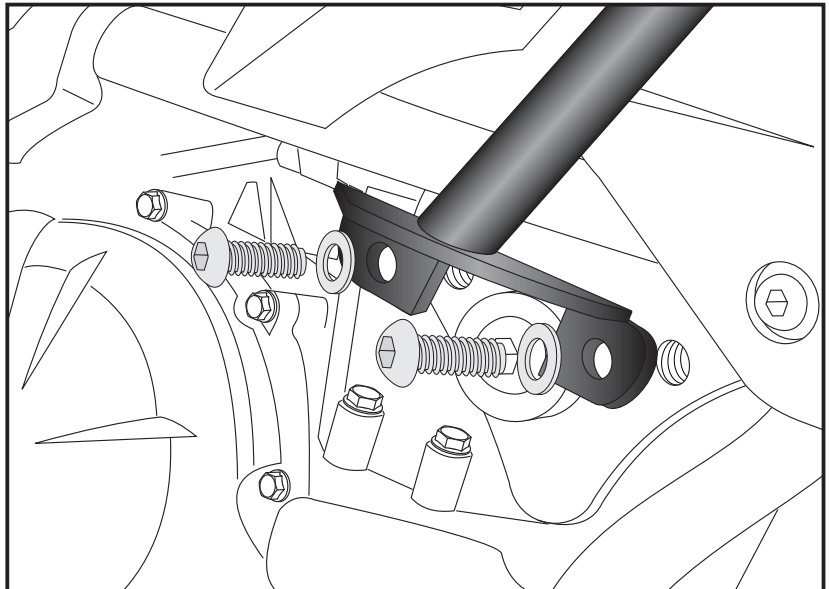
An der vorderen Motoraufhängung (Originalschrauben ausdrehen, entfallen) mit den Linsenkopfschrauben M8x30 sowie U-Scheiben Ø 8,4.

### Fastening of the crash bar right:

At the front engine bolting.  
Original screws are obsolete.  
Use filister head screws M8x30 with washers Ø8,4.



**2**



## Befestigung des Motorschutzbügels links:

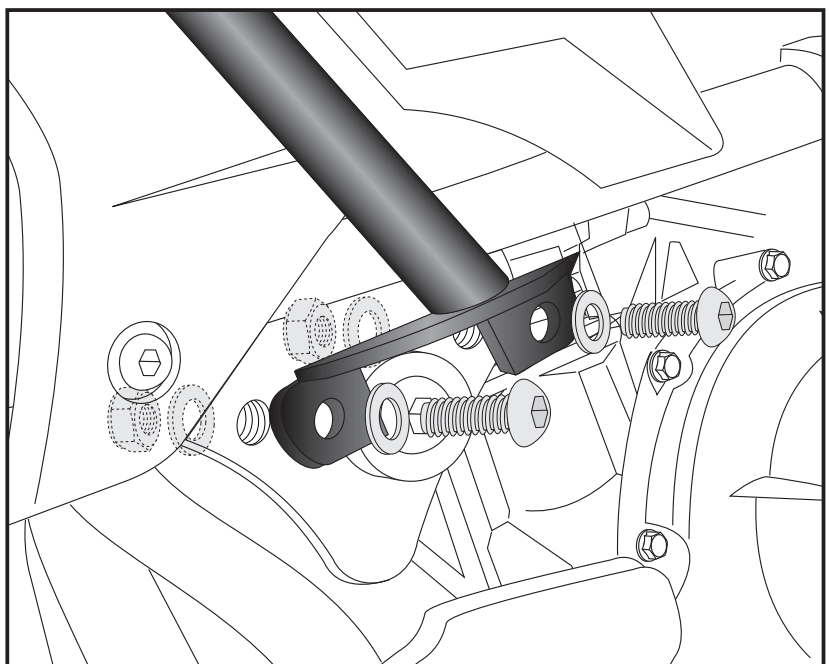
An der vorderen Motoraufhängung an den freien Bohrungen mit den Linsenkopfschrauben M8x35 sowie U-Scheiben Ø8,4 und selbstsichernden Muttern M8.

### Fastening of the crash bar left:

At the front engine bolting at the free borings.  
Use filister head screws M8x35 with washers Ø8,4 and self lock nuts M8.



**3**

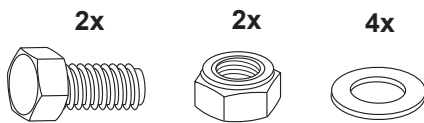


**3**

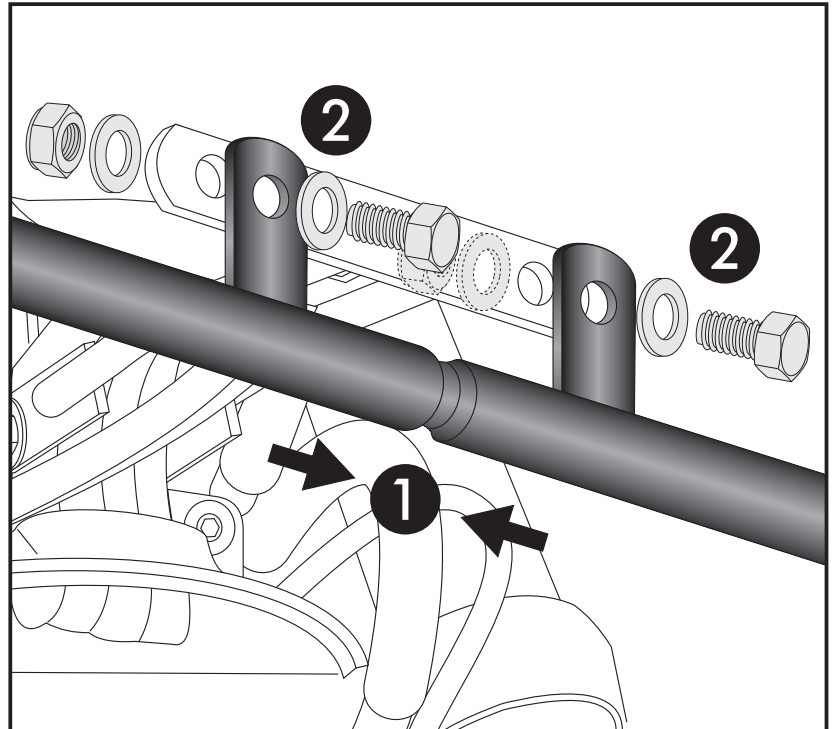
**DE MONTAGEANLEITUNG**  
**GB MOUNTING INSTRUCTIONS**

Befestigung der Motorschutzbügel  
oben: Bei der Montage den Sturzbügel  
im oberen Bereich zusammenstecken  
① und mit dem vorher montierten  
Adapter mit den Sechskantschrauben  
M8x25 sowie U-Scheiben Ø8,4 und  
selbstsichernden Muttern M8  
verschrauben. ②  
(in Fahrtrichtung davor)

Attaching the engine guards front:  
Push the two engine guards together  
① and bolt them onto the adapter  
(in front of - in driving direction).  
Use hexagon bolts M8x25 with  
washers Ø8,4 and self lock nuts M8. ②



**4**



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.  
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.  
Please notice our enclosed Service info.

**Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:**

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

**Exclusion of liability and guarantee regulation:**

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschnuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwnonline.de  
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

